

Bản án số: 56/2021/HS- PT

Ngày: 15 - 6 - 2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH THÁI NGUYÊN

- T phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Đặng Minh Tuấn

Các thẩm phán: 1. Bà Trần Thị Nhài.

2. Ông Vương Hồng Giang.

- Thư ký phiên tòa: Bà Diệp Thu Trang, Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Thái Nguyên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên tham gia phiên tòa:
Bà Đàm Thị Hoàn - Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 6 năm 2021 tại Tòa án nhân dân tỉnh Thái Nguyên xét xử phúc thẩm vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 47/2021/TLPT-HS ngày 17/5/2021 do có kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên đối với bản án hình sự sơ thẩm số 111/2021/HS-ST ngày 12/4/2021 của Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên.

**** Bị cáo bị kháng nghị:***

1. Đào Văn T; tên gọi khác: không; Sinh ngày 18/01/1988; Nơi ĐKKHKT: Xóm SC, xã SC, T phố TN, tỉnh Thái Nguyên; Nghề nghiệp: Lái xe; Trình độ học vấn: 12/12; Dân tộc Sán Dìu; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Đào Quang Tr và bà Nguyễn Thị Ng; Vợ là Nguyễn Thị V; Có 02 con; Tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 13/10/2020 đến ngày 19/10/2020, hiện đang tại ngoại tại địa phương Có mặt tại phiên tòa.

2. Hoàng Bá Q; Tên gọi khác: không; Sinh ngày 02/01/1986; Nơi ĐKKHKT: Xóm ĐL, xã TT, huyện PL, tỉnh Thái Nguyên; Nghề nghiệp: Lái xe; Trình độ học vấn: 09/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Hoàng Văn Kh và bà Nguyễn Thị O; Vợ là Phan Thị T1; Có 01 con; Tiền sự: Không.

Nhân thân: Tại bản án số 399/2018/HS-ST ngày 22/10/2018 của Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên xử phạt 18 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 36 tháng, về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ". Bị cáo

bị tạm giữ từ ngày 13/10/2020 đến ngày 19/10/2020, hiện đang tại ngoại tại địa phương. Có mặt tại phiên tòa.

Trong vụ án này còn có các bị cáo Vũ Văn H, Lê Quang H1 không kháng cáo, không bị kháng nghị Tòa án không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 22 giờ 15 phút ngày 13/10/2021, tổ công tác của Phòng Cảnh sát hình sự Công an tỉnh Thái Nguyên đang làm nhiệm vụ tuần tra, kiểm soát đảm bảo an ninh trật tự trên khu vực xã SC, thành phố Thái Nguyên thì nhận được tin báo của quần chúng nhân dân báo tin tại cửa hàng xăng dầu số 03 có địa chỉ thuộc xóm ĐD, xã SC, thành phố Thái Nguyên đang có một nhóm nam thanh niên tụ tập đánh bạc bằng hình thức đánh xóc đĩa, sát phạt nhau bằng tiền Việt Nam đồng. Tổ công tác đã tiến hành kiểm tra, phát hiện bắt quả tang 04 nam thanh niên đang có hành vi đánh bạc bằng hình thức xóc đĩa, sát phạt nhau bằng tiền tại gian bếp ăn của cửa hàng xăng dầu số 3 thuộc Công ty TNHH Vũ Tàn, bao gồm: Vũ Văn H, Lê Quang H1, Đào Văn T, Hoàng Bá Q. Tổ công tác tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang đối với các đối tượng trên và thu giữ trên chiếu bạc, gồm: Số tiền 11.900.000 đồng trên chiếu bạc; 01 (một) đĩa bằng sứ hình tròn, màu trắng, đường kính 15cm đã qua sử dụng; 01 (một) bát con bằng sứ, màu trắng, hình tròn, đường kính miệng bát 11cm đã qua sử dụng; 04 (bốn) quân vị được làm từ đóm tre, một mặt được làm đen, một mặt để nguyên có cùng kích thước dài, rộng là 02cm x 1,3cm; 02 (hai) vỏ thùng nước Aquaroma cùng kích thước 37cm x 25cm x 23cm xếp chồng lên nhau, được trải trên nền gian bếp ăn để làm mặt bạc.

Tại Cơ quan điều tra, các bị cáo khai nhận: Vào khoảng 21 giờ 00 phút ngày 13/10/2020, Vũ Văn H một mình đến cửa hàng xăng dầu số 03 của Công ty TNHH Vũ Tàn thuộc xóm ĐD, xã SC, thành phố Thái Nguyên để chờ xe ô tô về để đi giao hàng. Khi H đến cửa hàng xăng dầu số 3 được khoảng 10 phút thì có Đào Văn T và Lưu Văn N, sinh năm 1986, trú tại xóm TT, xã VT, huyện PL, tỉnh Thái Nguyên đến. Tại đây cả 03 người cùng ngồi uống nước, sau đó H rủ T và N "Có làm tý không" ý là rủ T và N đánh bạc, sát phạt nhau bằng tiền. T và N đồng ý, sau đó H đi tìm que tre để làm quân vị, lấy bát đĩa ở trong bếp của cửa hàng xăng dầu và lấy hai vỏ hộp giấy của nhãn nước khoáng AQUAROMA để trải xuống nền gạch trong gian bếp của cửa hàng xăng dầu để ngồi đánh bạc cùng T và N bằng hình thức đánh "xóc đĩa". T là người "xóc đĩa" tức là cầm cái, lúc này T cầm trên tay khoảng 200.000 đồng, H bỏ ra 900.000 đồng, N cầm trên tay 250.000 đồng để sử dụng vào việc đánh bạc. Cả ba H, T, N chơi được khoảng 15 phút thì do N ít tiền lên đặt có hai ván thì N thua hết và không chơi nữa. Lúc này có Lê Quang H1 và Hoàng Bá Q đến và cùng ngồi chơi "đánh bạc", lúc này H1 cầm cái và có sử dụng số tiền 400.000 đồng ngồi cạnh T để đánh bạc, do thua bạc nên T vay thêm của N 500.000 đồng và tiếp tục chơi, Q ngồi cạnh H1 để xem, N ngồi cạnh bên tay trái H1. N sau đó chơi thêm 01 ván nữa đặt 50.000đ, sau đó do thua hết tiền và gia đình gọi về nên bỏ về trước. Còn lại H, T, H1, Q tiếp tục đánh bạc. Sau khi N bỏ về, H chơi 04 ván nữa thì thua hết số tiền 900.000 đồng do lúc trước bỏ ra để đánh bạc nên H đã lấy

trong túi ra số tiền 5.100.000 đồng, H1 cũng bỏ ra thêm số tiền 2.400.000 đồng để tiếp tục chơi đánh bạc. Lúc này H1 thắng bạc nên đã cho Q 500.000 đồng, Q đã sử dụng số tiền trên để đặt 01 ván vào bên lẻ và đã thua hết số tiền trên. Đến khoảng 22 giờ 00 phút thì có anh Ninh Công T2, sinh năm 1994, HKTT: Xóm ĐD, xã SC, TP Thái Nguyên đến ăn mỳ tôm tại bếp. Sau đó đến khoảng 22 giờ 15 cùng ngày thì bị tổ Công tác của Công an tỉnh Thái Nguyên phát hiện bắt quả tang thu giữ vật chứng như đã nêu trên. Khi các bị cáo đánh bạc thì nhân viên của cây xăng là anh Đặng Văn Đ không biết.

Về số tiền các đối tượng dùng để đánh bạc: H khai nhận dùng số tiền khoảng 6.000.000 đồng; H1 khai nhận dùng số tiền khoảng 3.000.000 đồng; T khai nhận dùng số tiền khoảng 700.000 đồng (gồm có 200.000đ của T và 500.000đ vay của N); Q khai nhận dùng số tiền khoảng 500.000 đồng (do H1 cho); N khai nhận dùng số tiền khoảng 250.000 đồng. Các đối tượng đều xác định số tiền 11.900.000 đồng thu giữ khi bắt quả tang là tiền của các đối tượng dùng vào việc đánh bạc sát phạt nhau bằng tiền, không có ai bỏ thêm tiền vào chiếu bạc.

Lời khai nhận của Vũ Văn H, Lê Quang H1, Đào Văn T, Hoàng Bá Q, Lưu Văn N phù hợp với nhau về thời gian, địa điểm, số tiền, vị trí ngồi đánh bạc, phù hợp với lời khai của những người làm chứng và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa sơ thẩm các bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội như nêu trên.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 111/2021/HS-ST ngày 12/4/2021 của Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên đã tuyên bố các bị cáo Đào Văn T, Hoàng Bá Q phạm tội “Đánh bạc”.

- Căn cứ khoản 1, 3 Điều 321; điểm i, s khoản 1 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 56; Điều 38; Điều 17; Điều 58 BLHS xử phạt Hoàng Bá Q 09 (Chín) tháng tù. Chuyển hình phạt 18 (Mười tám) tháng tù cho hưởng án treo tại bản án số 399/2018/HS-ST ngày 22/10/2018 của Tòa án nhân dân TP Thái Nguyên xét xử bị cáo về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" sang hình phạt tù giam. Tổng hợp hình phạt buộc bị cáo chấp hành hình phạt chung cho cả hai bản án 27 (hai mươi bảy) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo đi chấp hành án được trừ thời gian tạm giữ của bản án này từ ngày 13/10/2020 đến ngày 19/10/2020. Phạt bổ sung bị cáo 10.000.000đ sung quỹ nhà nước.

- Căn cứ khoản 1 Điều 321; điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 35; Điều 17; Điều 58 Bộ luật hình sự; xử phạt bị cáo Đào Văn T 25.000.000 đồng (Hai mươi lăm triệu đồng) sung quỹ nhà nước.

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn quyết định tội danh, hình phạt đối với bị cáo Vũ Văn H, Lê Quang H1, xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo bản án theo quy định.

Tại Quyết định kháng nghị số 03/QĐ – VKS (P7) ngày 10/5/2021 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên, kháng nghị một phần bản án hình sự sơ thẩm số 111/2021/HS-ST ngày 12/4/2021 của Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên. Đề nghị Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm sửa bản án sơ thẩm theo hướng không áp dụng điểm i khoản 1 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự đối với bị

cáo Hoàng Bá Q. Chuyển hình phạt tiền sang hình phạt tù cho hưởng án treo và áp dụng hình phạt bổ sung (phạt tiền) đối với bị cáo Đào Văn T.

Quan điểm giải quyết vụ án của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên tại phiên tòa:

- Sau khi ban hành quyết định kháng nghị, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên nhận được Thông báo sửa chữa bản án số 31/2021/TB-TA ngày 29/4/2021 của Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên, theo đó không áp dụng điểm i khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự đối với bị cáo Hoàng Bá Q. Sau khi xem xét Thông báo sửa chữa bản án nêu trên; đối chiếu với quy định tại Điều 261 và Điều 365 Bộ luật tố tụng hình sự. Viện kiểm sát thấy nội dung sửa chữa bản án không thuộc các trường hợp quy định tại Điều 261 và Điều 365 Bộ luật tố tụng hình sự nên không chấp nhận việc sửa chữa bản án của Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên. Viện kiểm sát giữ nguyên nội dung kháng nghị.

- Đối với bị cáo Hoàng Bá Q, năm 2018 bị cáo bị Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên xử phạt 18 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 36 tháng về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, quy định tại khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự (thuộc trường hợp nghiêm trọng). Cấp sơ thẩm buộc bị cáo phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự là không đúng quy định tại khoản 2 Điều 69 Bộ luật hình sự (Người bị kết án do lỗi vô ý về tội phạm ít nghiêm trọng, tội phạm nghiêm trọng ... không bị coi là có án tích). Trước khi bị xét xử lần này, bị cáo đã bị xét xử bằng một bản án đã có hiệu lực pháp luật nên không được coi là phạm tội lần đầu, vì vậy bị cáo không được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm i khoản 1 Điều 51, đồng thời cũng không bị áp dụng tình tiết tăng nặng quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự.

- Đối với bị cáo Đào Văn T : Trong vụ án này bị cáo Đào Văn T tham gia đánh bạc từ đầu đến khi bị bắt, trong quá trình đánh bạc bị cáo còn là người xóc cái, khi hết tiền còn vay của N 500.000đ để đánh bạc tiếp. Cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo hình phạt chính là hình phạt tiền là chưa tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo và không công bằng đối với các bị cáo khác.

Đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự; sửa bản án sơ thẩm theo hướng:

- Không áp dụng điểm i khoản 1 Điều 51 và điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự đối với bị cáo Hoàng Bá Q.

- Áp dụng khoản 1, khoản 3 Điều 321; điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 17; Điều 58; Điều 65 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo Đào Văn T từ 6 đến 9 tháng tù cho hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách đối với bị cáo. Phạt bổ sung bị cáo 10.000.000đ sung quỹ nhà nước.

Trong lời nói sau cùng bị cáo T đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giữ nguyên quyết định của bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về thủ tục tố tụng: Kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên được gửi trong thời hạn luật định và đúng theo thủ tục quy định, được xem xét giải quyết theo thủ tục phúc thẩm.

[2]. Về nội dung vụ án: Quá trình điều tra, truy tố, tại phiên tòa sơ thẩm và phiên tòa hôm nay, các bị cáo đều thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình. Xét lời khai của các bị cáo tại phiên tòa là khách quan, phù hợp với lời khai của các bị cáo khác, lời khai của người làm chứng, vật chứng thu giữ và các chứng cứ tài liệu khác được thu thập hợp lệ có trong hồ sơ vụ án. Như vậy đã có đủ cơ sở kết luận: Hồi 22 giờ 55 phút ngày 13/10/2020, tại gian phòng bếp của cửa hàng xăng dầu số 3 của Công ty TNHH Vũ Tàn thuộc xóm ĐĐ, xã SC, thành phố Thái Nguyên, Vũ Văn H, Lê Quang H1, Đào Văn T, Hoàng Bá Q đang đánh bạc với hình thức đánh xóc đĩa, sát phạt nhau bằng tiền thì bị tổ công tác Công an tỉnh Thái Nguyên phát hiện bắt quả tang. Tổng số tiền các bị cáo tham gia đánh bạc là 11.900.000 đồng (Mười một triệu chín trăm nghìn đồng).

Với hành vi nêu trên, bản án sơ thẩm đã xét xử các bị cáo Đào Văn T, Hoàng Bá Q về tội “Đánh bạc” theo khoản 1 Điều 321 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3]. Xét kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên, Hội đồng xét xử thấy:

- Kháng nghị đối với bị cáo Hoàng Bá Q : Tại bản án số 399/2018/HSST ngày 22/10/2018 bị cáo Q bị Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên xử phạt 18 tháng tù cho hưởng án treo , thời gian thử thách 36 tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ ” theo khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự (khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự quy định có khung hình phạt cao nhất là 05 năm tù, thuộc trường hợp tội phạm nghiêm trọng). Căn cứ khoản 2 Điều 69 Bộ luật hình sự quy định “Người bị kết án do lỗi vô ý về tội phạm ít nghiêm trọng, tội phạm nghiêm trọng ... không bị coi là có án tích”. Do vậy, cấp sơ thẩm buộc bị cáo phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự là tái phạm theo điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự là không đúng; Trước khi bị xét xử lần này, bị cáo đã bị xét xử bằng một bản án đã có hiệu lực pháp luật nên lần phạm tội này không được coi là phạm tội lần đầu, vì vậy bị cáo không được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm i khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Vì vậy kháng nghị của Viện kiểm sát là có căn cứ.

- Kháng nghị đối với bị cáo Đào Văn T: Trong vụ án này bị cáo T phải chịu trách nhiệm chung số tiền đánh bạc là 11.900.000đ. Bị cáo Thành là người tham gia đánh bạc ngay từ lúc bắt đầu đến khi bị bắt , khi bắt đầu chơi, bị cáo là người xóc cái. Khi đánh bạc hết tiền bị cáo còn vay 500.000đ của Lưu Văn N để tiếp tục chơi. Cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo hình phạt chính là hình phạt tiền là chưa tương xứng với tính chất hành vi phạm tội của bị cáo và không công bằng đối với các bị cáo khác trong vụ án. Cần xử phạt bị cáo hình phạt nghiêm khắc hơn là tù cho hưởng án treo và áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo để đảm bảo tính nghiêm minh của pháp luật, giáo dục, phòng ngừa chung.

[5] Từ những phân tích trên thấy có căn cứ chấp nhận kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên và đề nghị của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa.

[6] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị, Hội đồng xét xử không xem xét.

[7] Về án phí: Các bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355 và điểm c khoản 2 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự; Chấp nhận kháng nghị số 03/QĐ-VKS(P7) ngày 10/5/2021 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên, sửa bản án hình sự sơ thẩm số 111/2021/HS-ST ngày 12/4/2021 của Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên.

1. Về hình phạt:

1.1. Áp dụng khoản 1, khoản 3 Điều 321; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 56; Điều 38; Điều 17; Điều 58 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo Hoàng Bá Q 09 (chín) tháng tù về tội “Đánh bạc”.

Chuyển hình phạt 18 (mười tám) tháng tù cho hưởng án treo tại bản án số 399/2018/HS-ST ngày 22/10/2018 của Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên xét xử bị cáo về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" sang hình phạt tù giam. Tổng hợp hình phạt buộc bị cáo chấp hành hình phạt chung cho cả hai bản án 27 (hai mươi bảy) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo đi chấp hành án được trừ thời gian tạm giữ của bản án này từ ngày 13/10/2020 đến ngày 19/10/2020. Phạt bổ sung bị cáo 10.000.000đ sung quỹ nhà nước.

1.2. Áp dụng khoản 1, khoản 3 Điều 321; điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 17; Điều 58; Điều 65 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo Đào Văn T 06 (sáu) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 12 (mười hai) tháng tính từ ngày tuyên án phúc thẩm về tội “Đánh bạc”. Phạt bổ sung bị cáo 10.000.000đ sung quỹ nhà nước.

Giao bị cáo Đào Văn T cho Ủy ban nhân dân xã SC, thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo khoản 3 Điều 92 Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo, theo quy định tại Điều 93 Luật thi hành án hình sự.

2. Án phí: Căn cứ Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016, về án phí và lệ phí Tòa án: Các bị cáo Đào Văn T và Hoàng Bá Q không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định của bản án sơ thẩm không có kháng cáo kháng nghị đã có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

4. Bản án hình sự phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Thái Nguyên;
- Sở tư pháp tỉnh TN;
- TAND, VKSND TPTN;
- Chi cục THADS TPTN;
- Công an TPTN;
- Các bị cáo;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đặng Minh Tuấn